



FONDATION ARMÉNIENNE
POUR LE DÉVELOPPEMENT
DURABLE

RAPPORT
ANNUUEL

2022

Table des matières

Présentation	04
Nos projets de développement en Arménie	05
Autonomisation des femmes	06
Retour volontaire	10
Génération Sport	11
Salles de Français	13
Le Coq Français	15
Appel à projets	17
Sévan propre	18
Nos perspectives pour 2023	19



Rapport d'activités

2022

Ce rapport annuel est le fruit de l'engagement et de l'effort soutenu de notre Fondation et de ses collaborateurs au cours de l'année 2022. Il présente les résultats de nos activités au cours de l'année écoulée et met en lumière les réalisations que nous avons accomplies grâce à nos partenaires et à la confiance de nos donateurs.

Nous sommes conscients que notre travail ne serait pas possible sans votre soutien, et nous tenons à vous remercier chaleureusement pour votre confiance et votre générosité. Nous sommes convaincus que nous pouvons réaliser des changements significatifs en travaillant ensemble pour atteindre nos objectifs communs.

Enfin, nous sommes déterminés à continuer à travailler avec diligence et passion pour répondre aux besoins de nos usagers et bénéficiaires, ainsi que pour faire une différence positive dans la vie de ceux qui en ont besoin. Nous espérons que ce rapport annuel vous donnera une meilleure compréhension de nos réalisations et de nos projets futurs.

Nos projets de développement

L'année 2022 a été marquée par la réalisation de projets de développement et de nombreuses initiatives dans les domaines de la migration, de l'éducation, des personnes vulnérables et de la francophonie.

Une attention particulière a été accordée au projet d'autonomisation des femmes vulnérables, épouses de militaires tués ou grièvement blessés lors de la guerre de 2020.

Aujourd'hui, nous avons le plaisir de vous présenter le bilan de l'année 2022.



AUTONOMISATION DES FEMMES

124 candidatures
reçues

Financement de

18 entreprises

18 formations

Préoccupée par la situation socio-économique des familles vulnérables victimes de la guerre, la Fondation Arménienne pour le Développement Durable, en partenariat avec l'Association Arménienne d'Aide Sociale et la Fondation caritative *Saint Sarkis Charity Trust*, avait lancé en janvier 2022 un nouveau projet d'inclusion socio-économique pour les femmes de militaires tués ou grièvement blessés lors de la guerre d'Artsakh en 2020.



Plus de 124 femmes ont envoyé des candidatures. Suite à une sélection de dossiers, 65 femmes ont été choisies pour participer à la première phase du projet. Les participantes ont acquis des connaissances pratiques du marché du travail et des compétences entrepreneuriales.

Elles ont appris à élaborer des études de faisabilité, à calculer un budget, à étudier le marché, à gérer les pages de réseaux sociaux et à créer un CV professionnel.

Cette formation initiale avait pour objectif de faciliter la transition des candidates vers la phase de formation professionnelle et de création d'entreprise.

Après un examen attentif des projets présentés par les candidates, 18 formations professionnelles et 18 projets de création d'entreprise ont été validés.

Tous les projets ont démarré en juin 2022. Les porteuses de projets ont bénéficié d'un suivi personnalisé.

Nous vous présentons ci-après quelques projets:



Veillez scanner le code QR pour accéder au film du projet.



Atelier de couture à Erévan

Alla Gabrielyan, 2 enfants, époux handicapé.

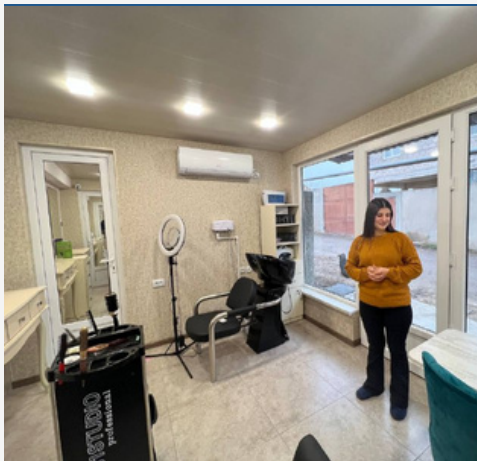
Le financement du projet a permis à Alla de bénéficier d'une formation de couture approfondie.

Parallèlement à sa formation, elle a pu ouvrir son propre atelier de couture et a lancé sa propre marque.

Services de coiffure et de maquillage dans le village Marmarashen, région d'Ararat

Emma Hovhannisyán, 4 enfants, veuve.

Coiffeuse affirmée, Emma a suivi également une formation de maquillage et travaille désormais dans son propre salon de beauté. Depuis, elle ne cesse de perfectionner ses compétences et attire de nouvelles clientes.



Salon de beauté à Nor Kharberd, région d'Ararat

Syuzanna Gevorgyan, 3 enfant, veuve.

Anéantie après la mort de son époux, Syuzanna a pris sa vie en mains en suivant une formation de coiffure et a ouvert son propre salon de beauté dans la cour de sa maison.

Pâtisserie dans le village Arevshat, région d'Ararat

Tatévik Karapetyan, 2 enfants, veuve.

Tatevik suivait une formation de pâtisserie au moment de postuler au projet. Le financement lui a permis d'ouvrir sa petite pâtisserie à côté de sa maison. La FADD a participé également à la rénovation de son local.





Services de photographie à Erévan
Anahit Topalkarajyan, époux handicapé.

Le projet a permis à Anahit de réaliser son rêve d'enfance. Elle a suivi une formation de photographe professionnel et a acquis un appareil photo avec ses 3 objectifs.

Organisation d'événements et photographie, Vayk, région de Vayots Dzor
Varduhi Gasparian, 3 enfants, veuve.

Accompagnée de son fils aîné, Varduhi organise et anime des événements pour enfants. Elle a suivi aussi une formation de photographe afin d'offrir à ses clients un large éventail de services.



Atelier de couture à Vanadzor, région de Lori

Lana Kochinyan, 2 enfant, veuve.

Le projet a transformé la vie de Lana. Avec sa motivation débordante, Lana a rapidement trouvé de nombreux clients pour ses services. Elle confectionne des vêtements sur mesure pour enfants.

Services de manucure et de pédicure dans le village Sevkar, région de Tavush
Arus Balasanyan, 2 enfants, veuve.

Nous avons aidé Arus à lancer son entreprise en finançant l'équipement nécessaire. Le matin, elle travaille dans une pharmacie, puis elle embellit ses clientes en leur offrant des services de manucure et de pédicure.



A man wearing a red cap, a black jacket, and yellow gloves is operating a large yellow industrial machine. He is leaning forward, holding a long yellow handle. The machine has a large flywheel and various mechanical components. The background is dark and industrial.

RETOUR VOLONTAIRE

Afin d'aider ceux qui sont en situation irrégulière en France et qui souhaitent retourner volontairement en Arménie, la Fondation Arménienne pour le Développement Durable, en coopération avec l'OFII (Office Français de l'Immigration et de l'Intégration) et l'AAAS (Association Arménienne d'Aide Sociale) mène depuis 2005 le projet de Retour volontaire cofinancé par l'UE.

En février 2022, la convention de partenariat avec l'OFII a été renouvelée. Les bénéficiaires de l'aide au retour volontaire ont désormais la possibilité de bénéficier de l'aide à la réinsertion sociale et du soutien pour créer une microentreprise.

Au 30 novembre 2022, 2108 personnes sont rentrées en Arménie grâce au programme d'aide au retour volontaire de l'OFII et 374 entreprises ont été créées.

En 2022, 10 personnes ont bénéficié de l'accompagnement social et 9 entreprises ont été créées.



GÉNÉRATION SPORT

Depuis 2020, la Fondation Arménienne pour le Développement Durable, en partenariat avec la Fondation UEFA pour l'enfance, pilote le projet «Génération Sport», qui vise à promouvoir l'activité sportive auprès de la jeunesse arménienne.

En 2022, dans le cadre du projet 25 écoles supplémentaires se sont ajoutées aux 41 écoles qui ont déjà reçu des équipements sportifs en 2020 (16 écoles) et 2021 (25 écoles).

Des événements sportifs et des rencontres avec des sportifs de renom ont lieu régulièrement pour la grande joie des enfants.

**66 écoles
équipées**



La Fondation remet régulièrement aux différentes équipes sportives scolaires des équipements sportifs, tels que ballons de foot et de volleybal, des genouillères, des vêtements sportifs, etc.

Des compétitions sportives ou rencontres amicales sont organisées dans les écoles bénéficiaires du projet.



Les événements sportifs organisés dans le cadre du projet sont l'occasion de joie et de cohésion dans les écoles participantes.

De différents défis sportifs sont lancés sur les réseaux sociaux. Les gagnants sont récompensés par des équipements sportifs.





SALLES DE FRANÇAIS

Depuis 2018, en coopération avec la Fondation caritative "Stepan Gishyan", la FADD aide les écoles à aménager des salles de français.

Aujourd'hui, nous comptons un total de 7 salles fonctionnelles réparties dans plusieurs régions d'Arménie.

Toutes les salles disposent d'un mobilier confortable. Elles sont équipées d'ordinateurs, de vidéo-projecteur, d'un tableau interactif, d'une télévision et d'une bibliothèque bien fournie avec son coin lecture.

La FADD vise à renforcer les capacités des écoles francophones en créant des conditions les plus propices à l'apprentissage, tout en étant ludiques.



En 2022, une nouvelle salle de français a été créée dans l'école n°3 de Goris, dans la région de Syunik grâce au financement de la Fondation "Stepan Gishyan".

La riche bibliothèque avec son coin lecture est l'endroit préféré des petits francophiles.



Dates de création des salles de français

- 2018 - Ecole n°11 de Hrazdan
- 2019 - Ecole n°8 de Hrazdan
- 2019 - Ecole n°1 d'Ijévan
- 2019 - Ecole n°2 de Spitak
- 2020 - Ecole n°10 de Gyumri
- 2021 - Ecole n°10 d'Azatan
- 2022 - Ecole n°3 de Goris

L'ouverture d'une nouvelle salle de français est prévue pour l'année 2023.





LE COQ FRANÇAIS

Créé en 2017 grâce aux efforts communs de l'Association Arménienne d'Aide Sociale et de la Fondation Arménienne pour le Développement Durable, le concours "Le Coq Français" a pour objectif de contribuer au rayonnement de la langue française en Arménie. Il réunit les meilleurs élèves venant des écoles publiques et privées francophones de toutes les régions d'Arménie.

Le premier tour du concours a eu lieu durant le mois de la Francophonie dans les écoles participantes. Les gagnants sont désignés suite à l'épreuve finale centralisée.

En 2022, plus de 2000 élèves venant de plus de 100 écoles ont participé à ce beau concours. Une fois de plus, les connaissances des petits francophones ont impressionné les organisateurs et les meilleurs élèves ont été récompensés.

Depuis sa création, le concours compte plus de 6000 participants.



En 2022, 27 élèves ont été récompensés, 39 élèves ont reçu des certificats d'encouragement.

Les participants du concours viennent de toutes les régions d'Arménie.



L'Université française d'Arménie accueille l'épreuve finale du concours dans ses locaux.

Vous pouvez accéder au reportage sur le concours en passant par le code QR suivant ou en cliquant ici, si vous utilisez la version électronique du rapport.



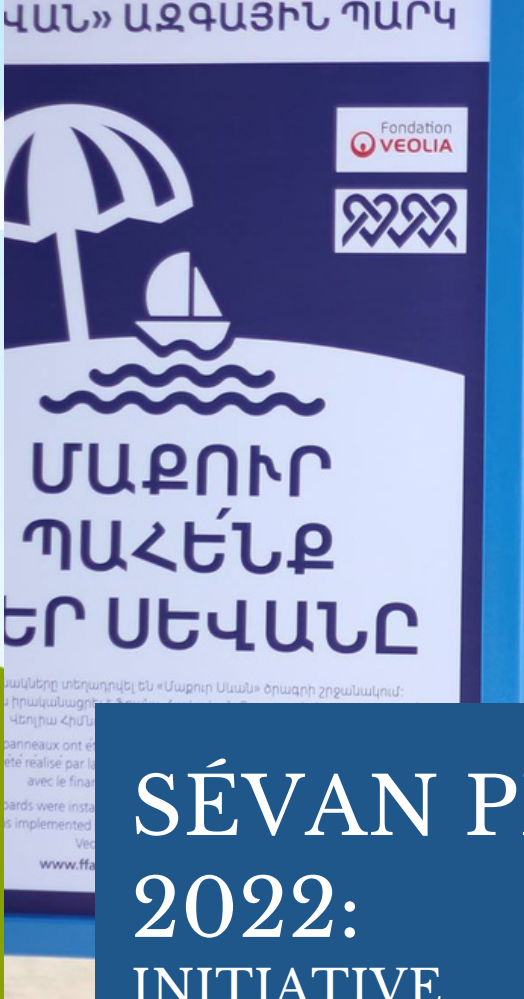


APPEL À PROJETS 2022

Suite à l'appel à projets francophones lancé le 15 juillet dernier par La Fondation Arménienne pour le Développement Durable en coopération avec l'Ambassade de France en Arménie, une subvention a été attribuée au Centre d'Enseignement Professionnel Franco-Arménien (CEPFA) d'Erévan.

L'objectif du projet est l'enseignement dynamique de la langue française et des cours pratiques dans la section de Coiffure du Centre.

Le 16 décembre 2022 Monsieur Alain TOUHADIAN et S.E. Madame Anne LOUYOT, Ambassadrice de France en Arménie ont visité le CEPFA afin de prendre connaissance des activités du projet.



SÉVAN PROPRE 2022: INITIATIVE ENVIRONNEMENTALE

Depuis 2017, dans le cadre du projet "Sévan Propre" financé par la Fondation Veolia, la Fondation Arménienne pour le Développement Durable renouvelle régulièrement les affiches de sensibilisation concernant la propreté des plages.

Cette initiative environnementale est importante pour la préservation et la conservation du milieu naturel du lac Sévan. Ces affiches rappellent que les visiteurs doivent respecter les règles de comportement responsable relatif à l'environnement.

Pour rappel, dans le cadre du projet "Sévan Propre" de nombreux panneaux de sensibilisation ont été installés sur 8 plages publiques du lac. De plus, de l'équipement pour préservation de l'environnement a été mis à la disposition du Parc National "Sévan".



NOS PERSPECTIVES POUR 2023

Pour l'année 2023, outre les projets pluriannuels, nous avons de grands défis à relever, c'est de faire face à une grande demande pour le projet d'autonomisation des femmes vulnérables.

Dans ce contexte, nous visons à créer **une trentaine d'activités génératrices de revenus** et organiser des formations professionnelles.

Aussi, dans la suite logique de toutes nos actions en Arménie la création d'un Centre de Formation des Métiers du Numérique nous paraît nécessaire.



Au sein de la Fondation Arménienne pour le Développement Durable, nous avons entrepris de créer un Centre de Formation des Métiers du Numérique qui mettra en avant les aspects attractifs de nos formations et notre engagement social envers les personnes vulnérables.

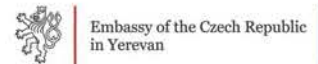
L'une des principales caractéristiques de notre Centre de Formation sera la qualité des formations et l'accessibilité des prix. Nous nous engageons à offrir des tarifs compétitifs qui permettront à un large éventail d'individus à faibles revenus de rejoindre nos programmes de formation.

La Fondation s'engagera socialement en offrant des places gratuites aux femmes vulnérables et aux membres des familles de militaires tués ou handicapés depuis la guerre de 2020.

Ces initiatives visent à promouvoir l'égalité des chances, à autonomiser les femmes et à favoriser leur inclusion socio-économique.

Grâce à ces perspectives, le centre aspire à générer un impact significatif et positif, tant sur le plan individuel que sur le plan sociétal.

Nos partenaires



**Fondation Arménienne
pour le Développement
Durable**

10/7, avenue Azatutyan
0037 Erévan, Arménie

Tél.: +374 96 20 18 40

www.af4sd.org
info@af4sd.org
facebook.com/AF4SD

